

## **2. Nationaler Mobilitätssalon am 15./16. Mai 2009 Ein Mobilitätsforum für Gemeinden und Unternehmen**

EnergieSchweiz für Gemeinden und die Stadt Neuenburg laden am 15./16. Mai 2009 zum 2. Nationalen Mobilitätssalon nach Neuenburg ein. Das zweisprachige Forum richtet sich an Mobilitätsbeauftragte der Gemeinden und Unternehmen, Mobilitätsberaterinnen, Raum- und Stadtplaner und Politiker. Im Fokus der Präsentationen und Workshops stehen die zwei Themenbereiche „Mobilitätsmanagement in Gemeinden und Unternehmen“ sowie „Urbanität und Lebensqualität dank Begegnungszonen“. An der Tagung werden auch die Resultate der Kampagne „Mobilitätsmanagement in Unternehmen“ 2005 – 2008 offiziell vorgestellt. Eine Publikumsausstellung zur effizienten Mobilität am Hafen rundet den Mobilitätssalon ab. (Sprachen: de und fr)

Weitere Informationen:

Aktuelles, Detailinformationen und Anmeldung

[www.mobilitaetssalon.ch](http://www.mobilitaetssalon.ch)

## **2<sup>e</sup> salon national de la mobilité – 15 au 16 mai 2009 Le forum de la mobilité pour les communes et les entreprises**

Le 2e Salon de la mobilité prend ses quartiers dans le port de Neuchâtel (Suisse) les 15 et 16 mai prochains. Le congrès bilingue (français-allemand) abordera le 15 mai les thèmes de la gestion de la mobilité dans les communes et dans les entreprises et les zones de ren-contre. Les résultats de la campagne 2005 – 2008, la mobilité virtuelle comme nouvel outil ainsi que des témoignages d'expériences suisses et françaises seront présentés, une occasion parfaite pour échanger et s'informer sur ces thèmes. L'inauguration de l'exposition grand public sur l'écomobilité clôturera le congrès et les animations sur la place du Port se poursuivront toute la journée du samedi. (langue : français et allemand)

Pour plus d'informations:

Salon de la mobilité - informations et inscriptions

[www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

30.03.2009

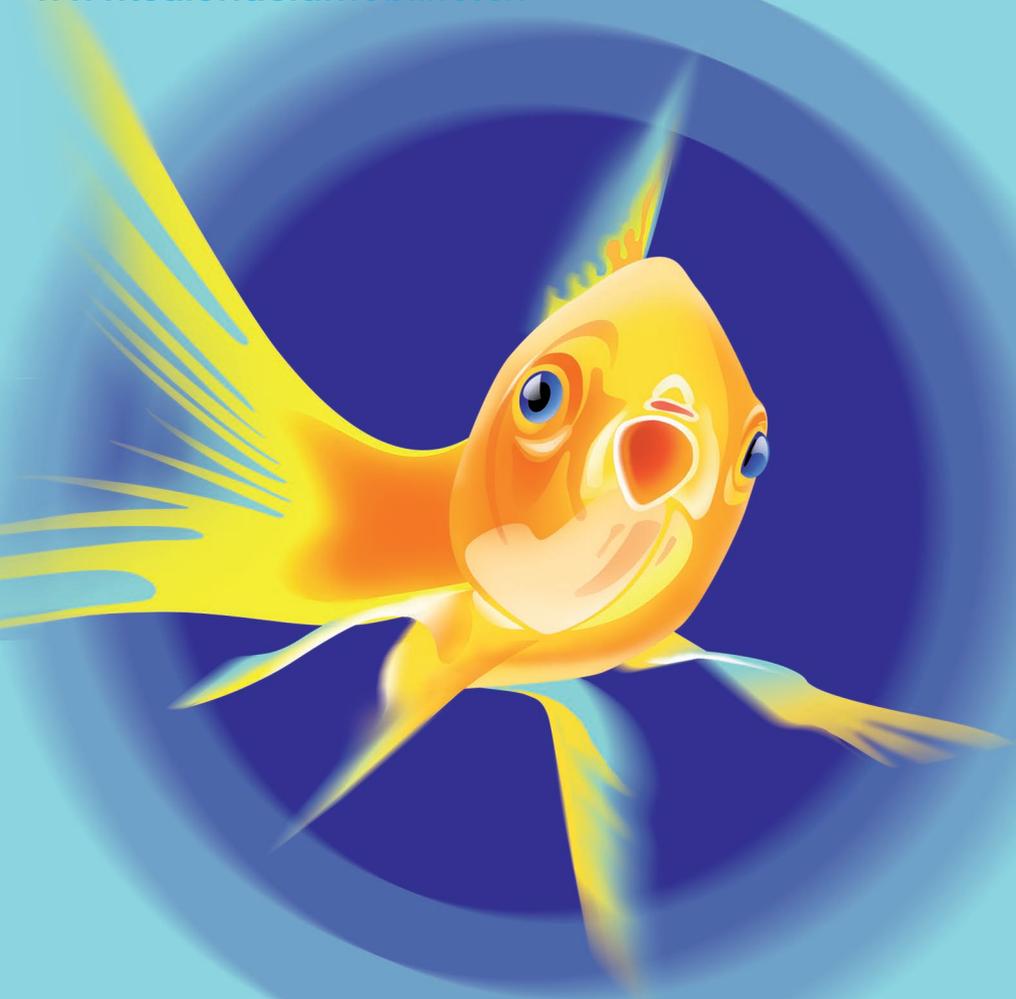
# 2<sup>e</sup> Salon national de la mobilité 15 & 16 mai 2009

Programm auf  
Deutsch: siehe  
Rückseite

Neuchâtel, place du Port

Programme

[www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)



# 2<sup>e</sup> Salon national de la mobilité

## 15 & 16 mai 2009

Forum professionnel, expositions  
et animations

### Editorial

Après l'extraordinaire évolution technique et les excès du siècle dernier, ce troisième millénaire débute par une prise de conscience générale des impacts et des limites de l'environnement. Nos ressources ne sont pas inépuisables et les sous-produits de nos activités ont une influence sur notre santé.

Le défi actuel, tant politique qu'économique, est de trouver et d'encourager des solutions durables. La mobilité apparaît alors comme un des challenges principaux car elle concerne tout le monde. Elle réunit aussi bien les problèmes d'énergie, d'utilisation de l'espace public, et de comportement que les évolutions technologiques. Le 2<sup>e</sup> Salon national de la mobilité de Neuchâtel est l'occasion de faire le point sur la question et de présenter des solutions innovantes.

La société à 2000 watts est l'objectif des Cités de l'énergie. Les efforts et les innovations nécessaires pour tendre à ce résultat sont récompensés par une stabilité et une attractivité accrues des communes des entreprises concernées.

Le 2<sup>e</sup> Salon national de la mobilité présente des exemples et concepts prometteurs illustrés par des résultats concrets. Le forum aborde les thèmes de la **gestion de la mobilité** et des **zones de rencontre**, deux domaines d'actions importants avec un fort pouvoir d'influence sur un transfert modal favorable à une mobilité durable.

N'hésitez plus! Venez participer au forum et découvrir l'exposition: un programme passionnant vous attend sur la place du Port.

Monika Tschannen-Süess  
SuisseEnergie pour les  
communes



Pierre-Olivier Aragno  
Ville de Neuchâtel



Thomas Schweizer  
Mobilité piétonne




## Thèmes et workshops à choix

### A. Gestion de la mobilité

#### ● Plénum

Conférences avec traduction simultanée français/allemand

#### ● Workshops

Différentes thématiques relatives à la gestion de la mobilité français/allemand

### B. Zones de rencontre

#### ● Plénum

Conférences avec traduction simultanée français/allemand

#### ● Workshops

Différentes thématiques relatives aux zones de rencontre français/allemand

## Expositions et animations

### Exposition thématique

Exposition de posters pour les participants

### Exposition grand public et animations (entrée libre)

Stands et animations sur l'écomobilité

### Cérémonie de remise de Prix

Prix Velo Romandie

### Débat public sur le thème de la mobilité urbaine

L'occasion de venir s'informer et de discuter

## Restauration

### Buffet debout

## Internet

### [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

Toutes les actualités et informations détaillées sur le programme du forum et de l'exposition

## A. Gestion de la mobilité

09:30 - 10:50 Hôtel Beaulac

### Plénum

Modération: Ellinor von Kauffungen

#### Accueil par la Ville de Neuchâtel

Valérie Garbani, conseillère communale de la Ville de Neuchâtel

#### La gestion de la mobilité: élément fondamental d'une stratégie de mobilité durable

Michael Kaufmann, vice-directeur de l'Office fédéral de l'énergie, directeur du programme SuisseEnergie

#### «Mobilité virtuelle»: Les nouvelles technologies de l'information révolutionnent la mobilité du monde professionnel.

Joanna Hafenmayer, Sustainability Officer & Citizenship Lead, Microsoft Suisse

Res Witschi, responsable du projet Corporate Responsibility/gestion de l'environnement, Swisscom

11:10 - 12:15 Lieux précisés sur place

### Workshops

1F

#### Comment la commune peut-elle initier la gestion de la mobilité au sein des entreprises de son territoire?

Modération: Brigitte Dufour-Fallot, SuisseEnergie pour les communes

1D

#### Gemeinden konzipieren ein Projekt Mobilitätsmanagement mit ihren Unternehmen

Modération: Kurt Egger, SuisseEnergie pour les communes

2F

#### Plan de mobilité d'entreprise: L'intégration au sein d'un système de management – L'exemple de Merck Serono

Modération: Jérôme Savary, mobilidée

2D

#### Mobilitätsmanagement in Unternehmen am Beispiel der ALSTOM (Schweiz) AG

Modération: Beatrice Dürr, Marianne Brunner, Ernst Basler + Partner AG

12:15 - 13:45 Repas de midi

### Exposition thématique - Bateau «Idée Suisse»

Plénum avec traduction simultanée français/allemand

Workshops: F=en français, D=en allemand, FD=bilingue

Programme détaillé des workshops: [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

## B. Zones de rencontre: qualité de vie et urbanité

09:30 - 10:50 Bateau MS Fribourg

### Plénum

Modération: Thomas Schweizer

### Accueil

Fernand Cuche, conseiller d'Etat de Neuchâtel

### Introduction au thème des zones de rencontre: un modèle à succès

Marlène Butz, Mobilité piétonne

Dominique von der Mühl, EPFL-ENAC-Chôros, Lausanne

### Les zones de rencontre: une histoire de réussites et parfois d'obstacles

Rolf Steiner, ingénieur en transports, verkehrsteiner, Berne

11:10 - 12:15 Lieux précisés sur place

### Workshops

3F

#### Zones de rencontre dans les quartiers commerciaux

Modération: Pedro De Aragao, Cert-Aragao, Ing. Conseils

3D

#### Begegnungszonen in Geschäftsquartieren

Modération: Thomas Schweizer, Mobilité piétonne

4FD

#### Zones piétonnes ou zones de rencontre: quel modèle choisir?

Modération: Pascal Regli, Mobilité piétonne

(avec traduction simultanée)

12:15 - 13:45 Repas de midi

### Exposition thématique - Bateau «Idée Suisse»

Plénum avec traduction simultanée français/allemand

Workshops: F=en français, D=en allemand, FD=bilingue

Programme détaillé des workshops: [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

## A. Gestion de la mobilité

13:45 - 15:00 Hôtel Beaulac

### Plénum

Modération: Ellinor von Kauffungen

#### Deux métropoles leaders de la gestion de la mobilité en comparaison

- **Rôle de la CCI de Grenoble dans le développement des démarches PDE auprès des entreprises**  
Fabienne Bardin, Chambre de Commerce et d'Industrie de Grenoble
- **Le premier Plan de Déplacements en Entreprises européen: 10 ans après**  
Benoît Mollaret, STMicroelectronics, Grenoble
- **Zurich: les visions et stratégies de mobilité d'une Cité de l'énergie Gold**  
Yvonne Meier-Bukowiecki, responsable gestion de la mobilité, service des ponts et chaussées, Ville de Zurich
- **Retour sur trois années d'expériences de «Mobilité en entreprise»**  
Ruth Furrer Brühlmann, cheffe de projet gestion de la mobilité, Ville de Zurich

#### Discussion entre Grenoble Alpes Métropole (première agglomération européenne labellisée eea®) et la Ville de Zurich (Cité de l'énergie Gold)

15:15 - 16:45 Lieux précisés sur place

### Workshops

5F

#### Maîtrise et gestion du stationnement des déplacements domicile-travail: l'outil clé du stationnement

Modération: Patrick Boillat, Transitec

5D

#### Massnahmen im Pendler- und Kundenverkehr

Modération: Andreas Blumenstein, Büro für Mobilität AG

6F

#### Déplacements professionnels et gestion de flotte de véhicules – Le point de vue de la Fondation des services d'aide et de soins à domicile

Modération: Philippe Gasser, Citec

6D

#### Massnahmen im Geschäftsverkehr und bei Firmenflotten

Modération: Wendel Hilti, Profimobil Bâle

7FD

#### Entreprises cyclophiles: des exemples à suivre

Modération: Gregor Zimmermann, ProVelo  
(traduction: Manon Giger, ProVelo)

Plénum avec traduction simultanée français/allemand

Workshops: F=en français, D=en allemand, FD=bilingue

Programme détaillé des workshops: [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

## B. Zones de rencontre dans les quartiers résidentiels

13:45 - 15:00 Bateau MS Fribourg

### Plénum

Modération: Thomas Schweizer

### Potentiel d'intégration de quartiers résidentiels urbains dans l'espace public

Daniel Sauter, Urban Mobility Research, Zurich

### Du code de la rue à la zone de rencontre

Samuel Martin, CERTU, Lyon

15:15 - 16:45 Lieux précisés sur place

### Workshops

8DF

### Zones de rencontre dans les quartiers résidentiels

Modération: Christian Thomas, Mobilité piétonne  
(avec traduction simultanée)

Plénum avec traduction simultanée français/allemand

Workshops: F=en français, D=en allemand, FD=bilingue

Programme détaillé des workshops: [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)

## Soirée ouverte à tous

Dès 17:00 Port

Inauguration de l'exposition grand public et apéritif

Cérémonie de remise du Prix Velo Romandie

Débat thématique public en soirée



## Langues du forum

Français/allemand (traduction simultanée)

## Frais d'inscription (avec repas de midi)

280.- Fr.

180.- Fr. pour les membres de l'association Cité de l'énergie et pour les étudiants (sur présentation de la carte d'étudiant)

## Clôture des inscriptions

30 avril 2009

Le nombre de participants est limité, les inscriptions sont enregistrées dans l'ordre de réception.

## Emplacement du congrès

Port de Neuchâtel

## Accès au site

Depuis la gare:

10 min. à pied  
bus n°7, 9, 9b ou Fun'ambule

Testez le nouveau ticket CFF avec  
votre téléphone mobile.

[www.cff.ch/mobileworld](http://www.cff.ch/mobileworld)

## Organisation

Ville de Neuchâtel  
Pierre-Olivier Aragno  
Faubourg du Lac 3 - 2000 Neuchâtel  
Tél. +41 32 717 76 75  
E-mail: Pierre-Olivier.Aragno@ne.ch

SuisseEnergie pour les communes  
Monika Tschannen-Süess  
c/o Rundum) mobil  
Buchholzstrasse 7a - 3604 Thun  
Tél. +41 33 334 00 25  
E-mail: info@rundum-mobil.ch



Partenaires du Salon de la mobilité 2009:



# 2<sup>e</sup> Salon national de la mobilité

## 2. Nationaler Mobilitätssalon

Neuchâtel, place du Port - 15 & 16 mai 2009

Neuenburg, Hafen - 15. & 16. Mai 2009

### Inscription au forum/Anmeldung für die Fachtagung

Nom, Prénom/Name, Vorname: .....

Société ou commune/Firma oder Gemeinde: .....

Adresse: .....

Téléphone/Telefon: .....

E-mail: .....

Je participe au plénum **Gestion de la mobilité**  
Ich nehme teil am Plenum **Mobilitätsmanagement**

Je participe au plénum **Zones de rencontre**  
Ich nehme teil am Plenum **Begegnungszonen**

Je choisis les workshops suivants:  
Ich melde mich für folgende Workshops an:

Matin/Vormittag: 11:10 - 12:15

1F 1D 2F 2D 3F 3D 4DF

Après-midi/Nachmittag: 15:15 - 16 :45

5F 5D 6F 6D 7DF 8DF

Frais d'inscription/Tagungskosten:

280.- Fr.

180.- Fr. (membres de l'association Cité de l'énergie et étudiants/Mitglieder des Trägervereins Energiestadt und Studierende)

Merci de nous retourner ce bulletin à l'adresse indiquée au dos ou par fax au 033 334 00 29 ou par E-mail à [info@rundum-mobil.ch](mailto:info@rundum-mobil.ch)  
Bitte Anmeldung an umstehende Adresse senden oder faxen an 033 334 00 29 oder per E-Mail an [info@rundum-mobil.ch](mailto:info@rundum-mobil.ch)

Clôture des inscriptions: 30 avril 2009/Anmeldeschluss: 30. April 2009

Vous pouvez vous inscrire directement sur [www.salondelamobilite.ch](http://www.salondelamobilite.ch)/Anmeldung möglich direkt unter [www.mobilitaetssalon.ch](http://www.mobilitaetssalon.ch)

Expéditeur/Absender:.....  
Contact/Kontakt:.....  
Rue/Strasse:.....  
Localité/Ort:.....  
Tél/Tel./E-mail:.....

Affranchir SVP  
Bitte frankieren



**Rundum) mobil GmbH  
Buchholzstrasse 7a  
3604 Thun**

# 2<sup>e</sup> SALON NATIONAL DE LA MOBILITE

Neuchâtel, Place du Port - les 15 & 16 mai 2009

## Le forum de la mobilité pour les communes et les entreprises

Après une 1<sup>ère</sup> édition radiieuse en avril 2007, la Ville de Neuchâtel et SuisseEnergie pour les communes organisent en 2009 le 2<sup>e</sup> Salon National de la Mobilité.

**Thèmes du forum:** Gestion de la mobilité dans les communes et les entreprises, résultats de la campagne 2005 - 2008 menée par SuisseEnergie. Promotion de la mobilité douce.

**Public cible:** responsables et conseillers en mobilité des communes et des entreprises, aménagistes, urbanistes, politiciens.

## Exposition, défis et animations festives sur l'écomobilité

La manifestation publique débutera le 15 mai en fin d'après-midi et se poursuit toute la journée du samedi 16 mai.

**Public cible:** grand public, familles.

[www.salondelamobilité.ch](http://www.salondelamobilité.ch)  
[www.citedelenergie.ch](http://www.citedelenergie.ch)



### Intéressés?

Renvoyez cette carte avec vos coordonnées à l'adresse ci-contre ou par courriel à:

[info@rundum-mobil.ch](mailto:info@rundum-mobil.ch)

Je suis intéressé et souhaite être informé régulièrement sur cette manifestation.

Je suis intéressé par le Salon de la Mobilité comme:

- participant au congrès
- exposant
- conférencier
- Veuillez prendre contact avec moi

Prénom, Nom: \_\_\_\_\_

Institution: \_\_\_\_\_

Courriel: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# 2. NATIONALER MOBILITÄTSSALON

Neuenburg, Hafen - 15. & 16. Mai 2009

## Das Mobilitätsforum für Gemeinden und Unternehmen

Nach einem erfolgreichen ersten Anlass im April 2007 führen EnergieSchweiz für Gemeinden und die Stadt Neuchâtel am 15. und 16. Mai 2009 den 2. Nationalen Mobilitätssalon durch.

**Themen am Forumstag:** Mobilitätsmanagement in Gemeinden und Unternehmen mit Bilanz der Kampagne 2005 - 2008, Förderung des Langsamverkehrs.

**Zielpublikum:** Mobilitätsbeauftragte der Gemeinden und Unternehmen, Mobilitätsberater, Raum- und Stadtplaner, Politiker.

## Ausstellung, Wettbewerbe und Animationen rund um die Ökomobilität

Die Ausstellung öffnet am Abend des 15. Mai und geht am 16. Mai weiter.

**Zielpublikum:** Breite Öffentlichkeit.

[www.mobilitaetssalon.ch](http://www.mobilitaetssalon.ch)  
[www.energiestadt.ch](http://www.energiestadt.ch)



### Interessiert?

Senden Sie diese Karte mit Ihren Kontaktdaten zurück an nebenstehende Adresse oder per

Email an: [info@rundum-mobil.ch](mailto:info@rundum-mobil.ch)

Ich bin interessiert und möchte über diesen Event informiert werden.

Ich möchte am Mobilitätssalon teilnehmen als:

- Forumsteilnehmer
- Aussteller/Sponsor
- Referent
- Bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Firma/Organisation: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_